

## Bundesbeschluß

betreffend

### die Bewilligung von Nachtragskrediten an den Bundesrat für das Jahr 1902 (I. Serie).

(Vom 18. Juni 1902.)

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 25. März  
1902,

beschließt:

Es werden dem Bundesrate für das Jahr 1902 folgende Nach-  
tragskredite bewilligt:

#### Zweiter Abschnitt.

#### Allgemeine Verwaltung.

##### E. Bundesgericht.

##### III. Allgemeine Verwaltung.

	Fr.
d. Publikation der bundesgerichtlichen Entscheidungen	1,200

#### Dritter Abschnitt.

#### Departemente.

##### B. Departement des Innern.

##### VI. Beiträge an Arbeiten schweizerischer Vereine.

9. Schweizerische Gesellschaft für Erhaltung historischer Kunstdenkmäler . . .	Fr. 4,600	
Übertrag	4,600	1,200

	Fr.	Fr.
Übertrag	4,600	1,200

### VII. Beiträge an Anstalten.

2. Schweizerische meteorologische Centralanstalt . . . . .	1,800
--	-------

### VIII. Verschiedenes.

9. Expertenberichte über das Unterrichtswesen an der Weltausstellung 1900 in Paris	8,000
--	-------

### X. Direktion der eidgenössischen Bauten.

#### IV. Hochbauten. Fr.

b. Umbau- und Erweiterungsarbeiten . . . . .	209,625
c. Neubauten . . . . .	1,308,901
d. Bauliche Arbeiten in gemieteten Gebäuden . . . . .	45,585

---

1,564,111

V. Straßen- und Wasserbauten 54,753

VII. Mobilienanschaffung und Unterhalt für die Centralverwaltung . . . . . 62,611

VIII. Hausdienst, Heizung und Beleuchtung in den Gebäuden der Centralverwaltung . 3,584

IX. Mietzinse für die Centralverwaltung und Verschiedenes 2,100

---

1,687,159

---

1,701,559

### D. Militärdepartement.

#### A. Kredit-Übertragungen.

##### II. Verwaltung.

##### G. Kavalleriepferde.

2. Remontendepot:	Fr.
-------------------	-----

k. Möblierung der Remontendepotfiliale Schönbühl . . . . .	24,436
--	--------

---

Übertrag 24,436 1,702,759

	Fr.	Fr.	
Übertrag	24,436	1,702,759	

*J. Kriegsmaterial.*

2. Neuanschaffungen.

<i>a.</i>	Stäbe:	Fr.	
	2. Anschaffung von Fahrrädern als Schulmaterial für die Radfahrer-kurse . . . . .	2,500	
<i>d.</i>	Artillerie:		
	5. Ausrüstung für die Saumkolonnen . . . . .	5,400	
<i>g.</i>	Verwaltung:	Fr.	
	3. Anschaffung von Rollwagen . . . . .	740	
	4. Knetmaschine . . . . .	1,200	
	5. Decimalwage . . . . .	1,200	
		3,140	
<i>h.</i>	Allgemeines Corpsmaterial:		
	3. Mobilmachung:	Fr.	
	<i>b.</i> Ausrüstung für die Pferdedepots . . . . .	30,800	
	<i>g.</i> Anschaffung von tragbarem Zeltmaterial . . . . .	199,000	
		229,800	
	5. Verbesserung der Munition . . . . .	84,000	
		313,800	
		324,840	
	4. Festungsmaterial.		
<i>a.</i>	St. Gotthard:	Fr.	
	1. Armierung der Forts (Ergänzung und Ersatz) . . . . .	7,700	
	2. Allgemeine Inventaranschaffungen . . . . .	1,200	
	4. Verbesserung an bestehendem Material . . . . .	2,300	
		11,200	
	Übertrag	336,040	24,436 1,702,759

	Fr.	Fr.	Fr.
Übertrag	336,040	24,436	1,702,759
<b>b. St. Maurice:</b>	Fr.		
1. Armierung der Forts (Ergänzung und Er- satz) . . . . .	12,600		
2. Allgemeine Inventar- anschaffungen . . . .	1,200		
4. Verbesserung an be- stehendem Material .	18,400		
6. Munition . . . . .	48,100		
	<hr/>	80,300	
5. Instruktionsmaterial.			
<b>g. Befestigungen:</b>			
1. St. Gotthard:			
a. Modelle, Tafeln, Karten, Zeitschriften und Werke, Versuche . . . . .	1,200		
9. Versuche für die Neube- waffnung der Artillerie	180,700		
	<hr/>	598,240	
 <i>K. Militäranstalten und Festungswerke.</i>			
	Fr.		
VI. Kehlkasernen Andermatt . .	111,450		
VII. Unterkunftsräume in St. Mau- rice . . . . .	43,300		
VIII. Landerwerbungen in Ander- matt . . . . .	—		
	<hr/>	154,750	
 <i>L. Befestigungen.</i>			
a. St. Gotthard.			
III. Unterhalt:	Fr.		
h. Reserveteile für Geschütze u. s. w. . . . .	3,675		
	<hr/>	3,675	
Übertrag	3,675	777,426	1,702,759

	Fr.	Fr.	Fr.
Übertrag	3,675	777,426	1,702,759
IV. Bauliche Installationen: Fr.			
1. Telephonische Einrichtungen . . .	2,110		
7. Lawinenverbauungen	2,180		
11. Wuhrbauten auf dem Exerzierplatz Andermatt . . . . .	3,364		
12. Unterkunftsräume auf Bözberg . . . . .	4,400		
13. Einbau einer Haubitze im Fort Airolo	1,201		
	-----	13,255	
		16,930	

b. St. Maurice.

IV. Bauliche Installationen: Fr.			
2. Bau von gesicherten Beobachtungsposten .	2,000		
6. Verstärkung der Einbauten von Savatan und Dailly . . . . .	10,600		
7. Bau von Remisen und Baracken in Dailly und Savatan . . . . .	2,900		
8. Erstellen von Munitionsmagazinen in Dailly . . . . .	5,700		
9. Erstellen einer Bäckerei und eines Mehl- und Lebensmittelmagazins in Dailly . . . . .	6,700		
	-----	27,900	
		44,830	
		822,256	

III. Pulververwaltung.

B. Weißpulverfabrikation.

b. Fabrikationskosten: Fr.			
9. Inventaranschaffungen . . .	41,100		
	-----	Übertrag	822,256 1,702,759

	Fr.	Fr.
Übertrag	822,256	1,702,759

## B. Neue Kredite.

### II. Verwaltung.

#### A. Verwaltungspersonal.

#### 7. Sanitätswesen.

#### II. Verwaltung der Militärversicherung:

	Fr.	Fr.
a. Erster Arzt . . . . .	400	
d. Kanzlist I. Klasse . . . . .	500	
f. Bureaukosten . . . . .	1,700	
i. Bureauaushilfe . . . . .	400	
	3,000	

#### 8. Oberpferdarzt.

h. Bureauaushilfe . . . . .	540	
	3,540	

#### B. Instruktionspersonal.

#### 4. Genie. Fr.

f. 6 Instruktoren II. Klasse . . . . .	350	
g. 6 Hilfsinstruktoren . . . . .	2,017	
h. Definitiv angenommene Instruktionsaspiranten . . . . .	3,291	
	5,658	
	831,454	

## F. Handels-, Industrie- und Landwirtschafts- departement.

### III. Landwirtschaft.

#### XII. Pferdezucht.

e. Fertigstellung des Fohlendepots in Avenches . . . . .		272
	Übertrag	2,534,485

Fr.  
Übertrag 2,534,485

## G. Post- und Eisenbahndepartement.

### I. Eisenbahnwesen.

<i>I. Kanzlei des Departements.</i>		Fr.
f. Zeitweise Aushilfe . . . . .		2,000

### II. Technische Abteilung.

d. Kontrollingenieure . . . . .		1,015
---------------------------------	--	-------

### III. Administrative Abteilung.

d. Sekretäre II. Klasse . . . . .		3,925
		6,940

### II. Postverwaltung. Fr.

I. Gehalte und Vergütungen . . . . .		52,500
VII. Fuhrwesenmaterial . . . . .		25,200
		77,700

84,640

## D. Militärdepartement.

(Übertrag ab Seite 914.)

III. Pulververwaltung . . . . .		41,100
		41,100
		2,619,125

Also beschlossen vom Nationalrate,

Bern, den 6. Juni 1902.

Der Präsident: Dr. Iten.

Der Protokollführer: Ringier.

Also beschlossen vom Ständerate,

Bern, den 18. Juni 1902.

Der Präsident: **Casimir von Arx.**

Der Protokollführer: **Schatzmann.**

---

Der schweizerische Bundesrat beschließt:

Vollziehung des vorstehenden Bundesbeschlusses.

Bern, den 21. Juni 1902.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

**Zemp.**

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

**Ringier.**





## **Bundesbeschluß betreffend die Bewilligung von Nachtragskrediten an den Bundesrat für das Jahr 1902 (I. Serie). (Vom 18. Juni 1902.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1902
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	25.06.1902
Date	
Data	
Seite	910-917
Page	
Pagina	
Ref. No	10 020 149

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.